

## **ACTA N° 09 CONCEJO MUNICIPAL**

**SESION ORDINARIA.** En Pichilemu, a 06 días del mes de mayo de 2005, siendo las 08.08 horas se da inicio a la sesión del Concejo Municipal, presidida por el Alcalde Sr. Jorge Vargas González, y la asistencia de los Concejales Sres. Marcelo Cabrera Martínez; Roberto Córdova Carreño; Pedro A. Polanco Contreras; Víctor Rojas González; Héctor Cornejo Galarce y Hernán Garrido Salas.

Actúa de Secretario y Ministro de Fe el titular de la Secretaría Municipal, Sr. Jaime A. García Ramírez.

Se encuentra presente el Administrador Municipal, Sr. Francisco Vidal Arraño.

### **Temario:**

- 1.- Lectura Acta sesión anterior.
- 2.- Lectura de Correspondencia.
- 3.- Varios.
- 4.- Pronunciamiento H. Concejo sobre Proyecto Emisario Submarino.
- 5.- Propuesta priorización proyectos financiados por Subiere.
- 6.- Aprobación Reglamento P.M.G. (Ley N° 20.008)
- 7.- Modificación presupuestaria.
- 8.- Participación Director de Obras Municipales.

### **1.- LECTURA ACTA SESIÓN ANTERIOR.**

Se da lectura al Acta N° 08, de 15 de abril de 2005, la que es aprobada con las siguientes observaciones:

Concejal Sr. Garrido, que se deje registro más detallado de las actas.

Concejal Sr. Cabrera, señala que frente al tema de la renuncia del Jefe D.A.E.M., opina que el déficit presupuestario no es tan sólo de su responsabilidad, sino que es compartida con los directores de establecimientos y el Alcalde, que es quien contrata al personal, por lo cual a su juicio no apoya solicitar renuncia al Sr. Gajardo, porque, reitera, las responsabilidades del déficit en Educación son compartidas. Indica que solicitó que se apoye en luminarias a los diferentes sectores rurales de la comuna. Asimismo, que consultó por qué gente externa está realizando el aseo en el edificio municipal desde esta fecha y no desde que comenzó a regir el contrato de cuidado y mantención de recintos municipales, qué sucede con el cumplimiento de los contratos con el municipio y que funcionario municipal fiscaliza. Expresa que en la oportunidad también pidió que se le haga entrega de convenio que el municipio tiene con el Banco del Desarrollo con respecto al local que es ocupado por esa institución en dependencias de la Pista Municipal. Por último, señala que también consultó quién va a responder de la pérdida de las barandas o barreras de minusválidos en la Pista Municipal y que considera que debe ser el contratista que está a cargo del cuidado y manutención de los recintos municipales.

Concejal Sr. Cornejo, en relación al Jefe D.A.E.M., en el acta está reflejado todo lo contrario a lo que él manifestó.

Concejal Sr. Polanco, precisa que la iglesia es la de Cahuil.

Concejal Sr. Córdova, indica que en la oportunidad dijo que se viera la posibilidad de entregar subvenciones de los clubes deportivos que no se le otorgaron. Finalmente, el Concejal Sr. Córdova pide se reconsidere la medida de sacar a la Secretaria de Actas de las sesiones del Concejo. Se acuerda en forma unánime que vuelva.

## 2.- LECTURA DE CORRESPONDENCIA.

a) Oficio de la Cámara de Diputados, de 06.04.05, en la que remite copia de intervención del Diputado Sr. Ramón Barros Montero y de los oficios solicitados respecto a los problemas de cortes de energía eléctrica y al vertimiento de aguas pretratadas que afectan a la Comuna de Pichilemu.

Se hace entrega de fotocopia a los Sres. Concejales.

b) Nota del Cuerpo de Bomberos de Pichilemu, de 14.04.05, en la que solicita priorizar el Proyecto de Reparación del Cuartel General de Bomberos, para ser presentado al Fondo Nacional de Desarrollo Regional – F.N.D.R.

El Concejo respalda la priorización de este proyecto.

c) Nota del Comité de Vivienda Cardenal Caro, de abril/2005, en la que solicita colaboración para realización de un bingo a beneficio de un menor que padece de leucemia.

Se acuerda derivar esta solicitud al Departamento Social.

d) Fax de la Asociación Chilena de Municipalidades, de 13.04.05, en el que solicita la cancelación de la cuota anual e invita al VII Congreso Nacional de Municipalidades, a realizarse los días 22, 23, 24 y 25 de junio de 2005, en la ciudad de Arica.

e) Fax de la Universidad del Mar. de 21.04.05, en el que invita a Seminario de Especialización Municipal, a efectuarse los días 05 y 06 de mayo de 2005, en la Comuna de Concón.

f) Memorándum N° 63, de 12.04.05, del Jefe D.A.E.M. (S), en el que informa que se está haciendo un concurso interno con la participación de alumnos, padres y apoderados y profesores, para el nombre de la escuela nueva, el que será resuelto por una comisión que será conformada por profesores y por padres y apoderados, trámite que seguirán en otras instancias y que finalmente aprobará o rechazará el Secretario Ministerial de Educación. Asimismo, informa que la bandera estuvo izada a media asta durante los días de duelo nacional, decretado con motivo del fallecimiento de Su Santidad Juan Pablo II.

g) Informe del Abogado Municipal, de 05.05.05, sobre solicitud del Sindicato de Pequeños Comerciantes de Pichilemu.

Se acuerda revisar la ordenanza para ser modificada la próxima semana en sesión de Concejo.

h) Memorándum N° 072, de 29.04.05, del Administrador Municipal, en el que adjunta Informe Técnico sobre Licitación Pública del Servicio de Recolección de Basura Domiciliaria, periodo julio 2005 – diciembre 2009.

El Concejo aprueba la propuesta y se da plazo hasta el 30 de mayo de 2005 para la negociación.

i) Memorándum N° 093, de 05.05.05, de la Jefa del Depto. de Proyectos, en el que informa distribución definitiva asignado a la comuna por concepto de Programa Mejoramiento Urbano (PMU – Emergencia) y solicita aprobación del H. Concejo para los proyectos que se señalan:

NOMBRE PROYECTO	MONTO \$
Construcción Sistema de Dotación de Agua, Sector Cardonal de Panilonco	16.275.000
Entubamiento Colector de Aguas Lluvias y Colector de Alcantarillado	555.000
Construcción de Terminaciones Sede Adulto Mayor Localidad de Cahuil	707.000
Construcción Planta de Tratamiento Aguas Servidas Comité de Familia Sin Casa Cardonal de Panilonco	5.000.000
<b>TOTAL</b>	<b>22.537.000</b>

El Concejo aprueba por unanimidad.

### 3.- VARIOS.

#### Concejal Sr. Cabrera

- Manifiesta molestia de vecinos por no avisar el cambio de la reunión del día de ayer en la sala de artes, sobre el tema de alcantarillado (emisario submarino)

Alcalde, señala que se va a ver en el desarrollo del temario.

- Sobre la planta de revisión técnica, indica que mandó un memo al Alcalde para pedir una audiencia con el Intendente para tratar el tema de la licitación de las plantas de revisión técnica, para que Pichilemu tuviera la oportunidad de tener una planta, así como la tiene Litueche.

Alcalde, señala que se hicieron todos los trámites ante las autoridades para tratar el tema y se respondió que era un tema resuelto y que no había posibilidad de modificar las bases. Pide que el Concejal Sr. Cabrera lo acompañe ante las autoridades para que despeje las dudas. El Ministerio, sin embargo respondió que si se daban las condiciones, podía abrirse una planta anexa una vez terminada la licitación.

- Consulta cuándo se va a contratar al Médico para que preste el servicio en los sectores rurales.

Alcalde, explica que el Médico comenzaría a contar del lunes 16 de mayo la atención en el Psicotécnico y postas rurales.

- Consulta qué pasa con la contratación del transporte escolar.

Alcalde, expresa que la comisión antes del 20 de mayo entregará informe al Concejo respecto a situación del D.A.E.M., ya que aún no está completo, la idea es contratar luego, a contar del mes de junio hasta diciembre de 2005.

- Señala que el Director de Control le informó que la municipalidad tiene una deuda

- al 31 de marzo de 2005 de M\$ 320.000 (M\$ 136.000 del D.A.E.M.). Pide que el Alcalde muestre el memorándum del Director de Control que señala las medidas de restricción para paliar la deuda. Asimismo, necesita saber que está haciendo la municipalidad para evitar seguir aumentando la deuda.
- Recuerda que en reunión anterior solicitó información respecto a la gente que ahora hace aseo en el edificio municipal.
- También consulta qué pasa con el cumplimiento de contrato de cuidados de recintos y en áreas verdes respecto al menor número de gente contratada.

**Concejal Sr. Cornejo**

- Respecto a la gente que está cumpliendo los contratos de aseo y de cuidado de recintos, va a pedir un informe al respecto al Director de Control.
- Sobre reclamo de la gente de Alto Ramírez, que al auxiliar del colegio no se le renovó el contrato y que el aseo lo están haciendo los alumnos. Pide que se revise esta situación.
- Pide que también se vea la posibilidad de llamar a concurso al cargo de Jefe D.A.E.M..
- Solicita se supervise el funcionamiento de la Discoteque ONE que sigue funcionando.
- Sobre la cuenta pública, señala que no fue completa y presenta su molestia por la intervención del Concejal Sr. Garrido, rebatiendo su intervención en la cuenta.
- Consulta qué pasó con la formación de la comisión de verano.

Alcalde. señala que se está viendo un cronograma para el inicio del trabajo.

**Concejal Sr. Rojas**

- Pide se oficie al Director Regional de Salud por la situación de las horas para atender los pacientes, para que instruya a los Directores de Hospital por la atención de pacientes citados y que no los atienden, como el caso de una familia del sector rural.
- Pide se desarme lo que queda de la feria costumbrista y que las luces de la Plaza Prat están apagadas.

**Concejal Sr. Polanco**

- Consulta qué pasa con los arreglos de los recintos deportivos que deben ser de responsabilidad del concesionario.

El Administrador Municipal responde.

- Pregunta qué pasa con el campeonato internacional de surf y con las roturas de pavimentos por contratistas.

Alcalde, indica que se va a ver en una segunda priorización lo del surf.

- Consulta por el trámite de pavimentación de la calle Santa María.

Alcalde, informa que está en proceso de adjudicación de las obras.

Administrador Municipal, señala que está adjudicada a la empresa VIALFI y que las obras comienzan en el mes de mayo.

Alcalde, sobre rompimiento de calles, se envió consulta a la Contraloría con motivo que no sea el Serviu el que autorice las roturas sino la municipalidad.

Don Aldo pide que se solicite la cancelación de la deuda por las roturas provocadas por ESSEL en esa oportunidad.

**Concejal Sr. Córdova**

- Apoya lo manifestado por Don Aldo y señala que la deuda de ESSEL asciende a M\$ 20.000.
- Respecto a las obras de la escuela nueva que se llueve en algunos sectores y si el cierre fue reparado, Consulta si la boleta de garantía cubre estas anomalías.

Alcalde, señala que informaron al Mineduc y esperan respuesta para poder hacer efectiva la boleta de garantía.

- Indica que ha reiterado en varias oportunidades que los feriantes que se instalan los días de pago de pensionados, retiren los fierros que dejan en la calle y respecto al aseo de la feria, los vendedores no dejan nada limpio y después otros tienen que hacer el aseo.
- Señala que solicitó se viera una forma de arreglar los sueldos de los trabajadores de terreno que trabajan ahora a cargo de contratistas y no se está cumpliendo el compromiso adquirido con ellos por el Concejo.
- Respecto a los funcionarios que les corresponde hacer aseo está dado por la jerarquía. Cree que la gente que está contratada como auxiliar se le debe el mismo respeto que a los demás funcionarios, pero cree también que estos funcionarios deben cumplir efectivamente las labores de auxiliar. Pide que el Encargado de Personal revise este tema y que se les de las tareas que corresponda.
- En relación al pago de los derechos de aseo, se revise ya que realmente no se está dando el servicio.
- Respecto a la cuenta pública, señala que ha sido la cuenta más pobre que se ha presentado, le molesta sentir como Concejal que está haciendo el ridículo ante la comunidad, Fue pobre en la presentación, no se hizo mención a la deuda que se tiene por ejemplo con el Serviu, con el riesgo que después se diga que Pichilemu no puede seguir participando de este tipo de programas. Faltó el compromiso del Concejo de dar a conocer a la comunidad el nuevo Plano Regulador Comunal, omitiendo una información a los vecinos, respecto a esto se dijo que en la cuenta pública se entregaría la información del nuevo P.R.C.. Lo que pasó el año 2004 no fue un fiel reflejo de lo que se dijo en la cuenta. Si fuera por aprobar o no la cuenta pública, él no la aprobaría.

Alcalde, sugiere que el Concejal Sr. Córdova le coopere con el cobro a los vecinos.

- Respecto a la planta de revisión técnica comparte la molestia de la comunidad. No está de acuerdo con que la planta se haya ido a Litueche. Le molesta que como comunidad no se reclame por la falta de transparencia en los que manejan a nivel nacional este tipo de servicio. Señala además que nuestros parlamentarios no nos han defendido en esta situación, se quedaron callados.

### **Concejal Sr. Garrido**

- Señala que emitió un juicio valórico en la cuenta pública. Reitera que hay que ser super responsables en las opiniones que entregan.
- Reitera la necesidad de pedir audiencia al Intendente para tratar tema de la creación de nuevos servicios públicos y que estén concentrados en un barrio cívico.
- Sobre el tema de los casinos de juegos, pedir un pronunciamiento a los cuatro parlamentarios de la región, sobre si Pichilemu tiene la opción de tener un casino de juegos o no.
- Señala que invitó a dos amigos a la sesión para ver el tema del surf, ver respaldo económico para esta labor.
- Manifiesta su preocupación por la situación del alumno que le fue negada la matrícula en el L,A,R,E,
- Respecto al tema de áreas verdes, le parece bien que se fiscalice lo del contrato, por la cantidad de gente que trabaja y está de acuerdo que se respete el compromiso de solucionar el tema de los sueldos de dicha gente.
- En relación a la información entregada por la Unidad de Control al Concejal Sr. Cabrera, debe hacerse extensiva a todo el Concejo y no a uno en forma individual a medida que se lo piden.
- Se refiere al tema de lo solicitado por los Comités de Vivienda sobre los árboles que están en el sector del Parque Ross, entre la vereda y la calzada, que se revisen ya que están siendo atacados por una plaga. Pedirle a la CONAF que coopere.
- Hace entrega de propuesta por clases de surf para que sea estudiada por el Concejo para pronunciarse posteriormente.

### **Administrador Municipal**

- Informa al Concejo que el día 18 de mayo viene a sesionar a la comuna el Consejo Regional.
- Recuerda participación del Concejo en el Encuentro por Casinos de Juegos en Espacio Riesco.
- Da a conocer modificación del Departamento de Educación relacionada con aporte suplementario por costo de capital.

El Concejo aprueba por mayoría la modificación, con la abstención del Concejal Sr. Cornejo.

### **Alcalde**

- Informa que se están haciendo gestiones para conseguir recursos ante el Ministerio de Educación, para cumplir con el aporte municipal de M\$ 17.000 para pagarle a la empresa que construyó la escuela.
- En relación a la construcción de las salas del L.A.R.E., se va a llamar a licitación por tercera vez e indica que se está gestionando con el Mineduc para hacer los

- trabajos con una empresa conocida por ellos. Informa que el Ministro de Educación le informó, a través del Jefe de Gabinete, que no va a financiar la Modalidad 4 de Educación Especial mientras no se ocupe el financiamiento para construir las salas primero.

**Participación Encargada de INTEGRA (S)., Srta. Francisca Tobar Pérez.**

Hace entrega de carpeta a cada Concejal dando a conocer la situación actual de la institución y que aún no han recibido la subvención de la municipalidad.

Participa además la Jefa de Finanzas de INTEGRA, que expone al Concejo la realidad sobre los pagos que están afrontando como regional, que están cubriendo mientras la municipalidad le haga llegar la subvención.

Alcalde, informa que en el flujo de caja está contemplado para poder entregar la subvención el día miércoles de la próxima semana.

Jefa de Finanzas. se refiere a la contratación de un auxiliar de aseo que la municipalidad les apoyaría y que sabe que lo están viendo.

Alcalde, explica que al tema se le está viendo una salida legal.

**4.- PRONUNCIAMIENTO H. CONCEJO SOBRE PROYECTO EMISARIO SUBMARINO.**

Alcalde, se refiere a los motivos porque no se hizo la reunión del día de ayer y da a conocer contenido de Ord. N° 344, de fecha 02.05.05, a la Superintendencia de Servicios Sanitarios, respecto a los acuerdos adoptados en reunión del día viernes pasado sobre la materia. En el mismo tenor se le envió al Gerente de ESSBIO, Intendente y al Gobernador, para que agilice las audiencias que se están solicitando.

Señala que se creó un organismo ambiental para ver este tipo de temas a nivel gubernamental. Una vez que se le den las audiencias se va a convocar a la comunidad para informar en que pie están los trámites.

Concejal Sr. Córdova, expresa que el 30 de diciembre de 2004, cuando vino la empresa a presentar el proyecto, se dejó en acta la opinión de los Concejales, donde aparecen diciendo algo en público y otra opinión en privado con la empresa. Quiere saber si se va a dejar sin efecto el acuerdo de esa oportunidad, en que el Concejo está unánimemente de acuerdo con el proyecto del emisario submarino presentado por la empresa ESSBIO, a través de una empresa consultora.

Concejal Sr. Rojas, indica que la empresa consultora mintió, ya que dijo que el agua se botaría al mar con un 98% de pureza y después en marzo se dijo en una reunión que el agua saldría sucia.

Concejal Sr. Cabrera, señala que es efectivo que en esa oportunidad la empresa dijo algo y que después cambió la versión.

Concejal Sr. Garrido, expresa que estos temas hay que tratarlos en serio y señala que en el día de hoy no ha escuchado una sola voz que alguien esté de acuerdo con el emisario.

Alcalde, da la posibilidad de que participe alguien del público.

Don Carlos von Unger, le consulta al Alcalde si él tiene algún tipo de compromiso con la empresa ESSEL o ESSBIO.

Alcalde, le responde que no tiene ningún compromiso.

Don Luis Fdo. Pavez, sugiere que se hagan los estudios para una planta de tratamiento y no lo del emisario. Solicita se presente un recurso de amparo para resguardar los intereses de la comunidad.

Don Alvaro Sifón, confirma que la comunidad no quiere el emisario. Solicita que el Concejo exija otra alternativa de tratamiento de las aguas servidas y para esto hay argumentos de sobra.

Alcalde, manifiesta que en el fondo todos consensúan en el tema.

Finalmente, el Concejo acuerda en forma unánime, a sugerencia del Concejal Sr. Garrido, no aceptar la alternativa del emisario submarino y a ninguna otra que no contemple un estudio de impacto ambiental y que se presente un recurso de protección, aduciendo que los habitantes de Pichilemu tienen el derecho del "buen vivir" y que el trámite se realice a la brevedad (dentro de la próxima semana), a través del Abogado Municipal.

#### 5.- PROPUESTA PRIORIZACION PROYECTOS FINANCIADOS POR SUBDERE.

Aprobada por unanimidad en el punto 2 "Lectura de Correspondencia".

#### 6.- APROBACIÓN REGLAMENTO P.M.G. (LEY N° 20.008)

Participa el Director de Administración y Finanzas (S), quien explica al Concejo el tema.

El Concejo acuerda:

\* Se vería en la próxima sesión acogiendo lo señalado por el Concejal Sr. Córdova de revisarlo con más tiempo, ya que no es obligación aprobarlo hoy en esta sesión.

\* Concejal Sr. Garrido consulta si no se contrapone con lo señalado por el Director de Control en cuanto a no adquirir compromisos adicionales.

Secretario, le responde que este gasto está contemplado y se encuentra vigente en el presupuesto actual.

#### 7.- MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA.

Participa Jefe D.A.F. (S), quien explica el detalle de la modificación al Concejo.

Concejal Sr. Cornejo, pide que se deje en acta que él aprueba la modificación si está asegurado el presupuesto para pagar el servicio hasta fin de año.

Concejal Sr. Córdova, si se van a sumar otras modificaciones para cubrir diferencias de aquí a fin de año.

Administrador Municipal, informa que no se va a producir modificación.

Jefe D.A.F. (S), informa al Concejo que se va a pagar a los obreros del PMU con recursos propios, ya que los fondos aún no han llegado.



Finalmente, el Concejo aprueba por unanimidad la modificación que se señala:

GASTOS		M\$
<b>Suplementar:</b>		
25.31.001.001	Devoluciones	64
25.31.007.001	Integra	470
25.31.019.008	Asoc. de Comunas del Secano Costero	300
25.33.007.001	Carabineros de Pichilemu	3.180
25.33.007.002	Investigaciones	784
25.33.007.003	Municipalidad de Marchigue	120
31.50.001.001	Mobiliario y Otros	100
31.56.001.001	Adquisición equipos computacionales	500
<b>T o t a l</b>		<b>5.518</b>
<b>Rebajar:</b>		
22.17.009.001	Gastos Menores	880
22.20.003.001	Convenio Servicio de Aseo	4.638
<b>T o t a l</b>		<b>5.518</b>

8.- **PARTICIPACIÓN DIRECTOR DE OBRAS MUNICIPALES.**

Pendiente para una próxima sesión.

Se levanta la sesión a las 12.15 horas.



*JGR.*  
JAME A. GARCIA RAMIREZ  
Secretario Municipal

JGR/amc.-